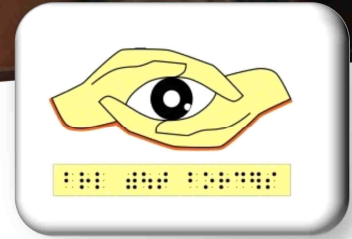


Braille Without Borders

Quarterly Newsletter 1 -2015



Liebe Freunde und Unterstützer

Die BWB Aktivitäten verlaufen im Januar und Februar jeweils ruhiger im Vergleich zum restlichen Jahr. Dies liegt insbesondere daran, dass Lossar (Neujahr) gefeiert wird. Während dieser beiden Monaten kehren die Schüler in ihre Heimat zurück, wo sie das traditionelle tibetische Neujahr mit ihren Familien feiern. Dennoch gibt es einiges zu berichten;

BWB Lhasa

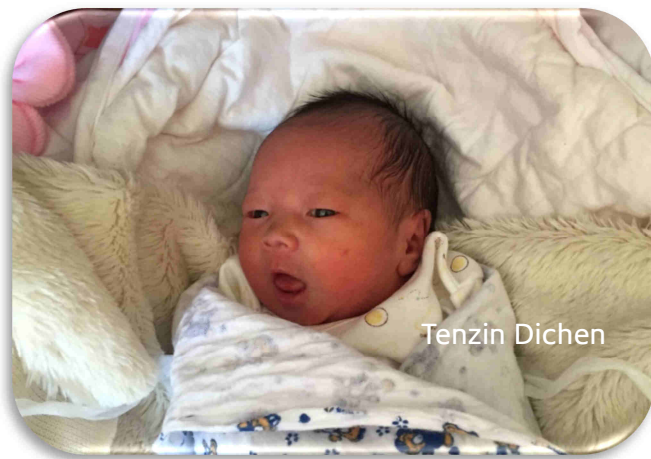
Nyima und Gyentsen berichten uns folgendes aus Lhasa: Tsering konnte sich, dank der Unterstützung des Shanghai Buddha Tempels im Januar 2015, einer Augenoperation unterziehen. Die Operation dauerte vier Stunden und wurde im Shanghai Number Nine People's Hospital durchgeführt. Ein Teil seines Sehvermögens konnte wieder hergestellt werden, was dazu führte, dass er wieder zur Schule geht und sehr gute Fortschritte macht. Nyima begleitete ihn auf seiner aufregenden Reise.

Unsere beiden ehemaligen BWB Studenten Nyima und Yudon haben 2014 geheiratet, worüber wir uns sehr gefreut haben. Yudon brachte im Februar 2015 ein Mädchen zur Welt, namens Tenzin Dichen. Gyentsen und Kelchoe feierten den ersten Geburtstag ihres Sohnes Navin. Bei dieser Gelegenheit wurden allen Schülern und Mitarbeitern „Momos“ (tibetische Teigtaschen) gereicht.

Darüber hinaus feierten die Schüler und Mitarbeitenden am 8. März den internationalen Frauentag, der dank lokalen Spendern, ermöglicht wurde. Es konnten zahlreiche Gäste begrüßt werden, die sich an den von unseren Schülern vorgetragenen Liedern, erfreuten.

Dachung's "Katak Band" ist offiziell registriert und darf nun auftreten. Dachung wird mit seiner Band eine Woche zur Farm nach Shigatse fahren, wo er die Schüler unterrichten und ein Konzert halten wird.





Tenzin Dichen



Po Tenzin

Am 26. März fand eine Spendenaktion (Ausstellung mit anschließender Versteigerung) in den Räumlichkeiten der Chengdu Zhongyuan Company in Lhasa statt, zu der Gyentsen zwei unserer Schüler mitgenommen hatte. Gyentsen hielt eine öffentliche Rede während die Schüler diverse Songs vortrugen.

Unsere blinden Studenten, welche an der Universität studieren, entwickeln sich prächtig. Weitere zwei unserer blinden Schüler, welche zurzeit die dritte Klasse der Highschool besuchen, werden diesen Sommer die Aufnahmeprüfung für die Universität machen.

Farm Shigatse

Mike and Adrun berichten uns folgendes aus der Farm in Shigatse:

In diesem Quartal gab es einige Personalverschiebungen. Einige verliessen uns, wurden aber glücklicherweise mit sehr engagierten blinden BWB Absolventen ersetzt: Migmar Tsering und Tashi Puntsok übernehmen die Braille Produktion. Eine neue Braille Zeile, der einer BWB Spende zu verdanken ist, ist eine grosse Unterstützung, um die Schulbücher in die Brailleschrift zu übersetzen. Pedrun übernimmt die Strickabteilung. Nordon ersetzt heute Taj Yang von der Teppichknüpfabteilung.

Zum Andenken

Wir gedenken unserem langjährigen und ältesten Mitarbeiter Po Tenzin, der am 31. März 2015 an einem Herzfehler verstorben ist. Unsere Gedanken sind insbesondere bei seiner Familie. Po Tenzin war für das Personal und deren Ausbildung im Gewächshaus verantwortlich. Darüber hinaus war Po Tenzin aber auch wie ein zweiter Vater sowohl für die Auszubildenden als auch für unsere Kollegen auf der Farm.

Liebe Freunde und Unterstützer,

im Namen von allen Studenten, Kollegen und Mitarbeitern möchten wir uns ganz herzlich für Ihre Unterstützung bedanken. Es wäre schön wenn Sie diesen Bericht an Ihre Familie, Freunde und Kollegen weiterverteilen könnten.

In diesem Sinne wünschen wir Ihnen von ganzem Herzen ein gutes und gesundes Chinesisches und Tibetisches Neues Jahr!

*Mit den herzlichsten Grüßen,
das ganze BWB Team, Sabriye and Paul*